Paulo Ḡena Toretore Galatia Ekalesiari Ḡeri

Galatia vaḡa-foforina guruḡari

Paulo na mai fefa tu betaḡu Antioka, Efeso o Makedonia ai etanuto-ḡoi nuḡanai etoreato. Mai tu laḡani 48 ema 58 fakari ai ta etoreato. Mo tu Iesu maki emaseto murinai vau. Ḡia ḡena guruḡa baregori mai fefa nuḡanai tu karoa 2:19-21; 3:2-3; 3:11; 5:1 ekiraḡirito.

Paulo na mai fefa etoreato korana tu Iuda tarimari tari ḡe-ekalesiato moḡeri na Galatia ekalesiari vevaḡa-riba kerereri ḡevinirito-ḡoi naima. Ḡia ḡekirato-ḡoi, tarimarima tu Mose ḡena taravatu guruḡari beḡe korana-iaḡirini vauro vevaḡa-maḡuri korikori beḡe ḡoitaḡoani. Moḡesi naima evaḡa-guruḡa gwaḡiḡirito, ekirarito, maḡuri ema vei-iobukaiobuka tu veḡabidadama ḡereḡana ḡenana moḡo Barau ḡena namo ema varevare-bara nuḡanai bita ḡabiani, a dia ḡera ḡauvei e veiḡa ḡerina. Ema ekirarito, ḡita tu Keriso ḡena mase na taravatu ḡena seḡuka na eruḡa-vaḡirato, ema ḡita tu Iauka Veaḡa varau taḡabiato, be Iauka na bene ḡori-kaura.

Paulo na ḡena fefa tu maiḡesi eboioḡaiato:

1. Paulo tauḡena na Vari Namona guruḡana ekiraḡiato - karoa 1-2
2. Vevaḡa-maḡuri tu taravatu ḡenana ba Barau ḡena namo e varevare-bara ḡenana eiaḡomani - karoa 3-4
3. Veiḡa rakavari ḡerina bitana raka-faka ba roḡo bitana veiri - karoa 5-6

---

1 [1] Au Paulo, apostolo tarimagu na mai fefa tu ḡomi Galatia nuḡanai
ekalesia doḡoromi ḡemi atore-iaḡosiani. Au tu dia tarimarima ḡeri
urai mai ḡauvei aveiani, e dia tarima ta na etuḡuguto, mai apostolo
ḡauveina bana veia etato. Asiḡina. Au tu Iesu Keriso ema Tamara Barau
na etuḡuguto nai, mai apostolo ḡauveina aveiani. Iesu Keriso tu Barau na
mase na ma evaḡa-variḡisi ḡenoḡoiato. [2] Ḡegu vevaḡa-namo tu tarikakara
mabarari au ḡesi mainai ḡatanuni ḡesi, ḡomi Galatia nuḡanai ekalesia
doḡoromi ḡemi ḡatuḡu-iaḡosiani.

[3] Barau ḡita Tamara ema Vereḡauka Iesu Keriso ḡerina namo e
varevare-bara ema maino ḡomi ḡemi ai bene tanu. [4] Iesu Keriso na ḡita
ḡera Barau ema Tamara ḡena ura ekorana-iaḡirito, ḡia tauḡena ḡena

The New Testament in Sinaugoro of Papua New Guinea; 1st ed. 1995; web version, 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

maḡuri ḡita ḡera rakava dainai etore-tariato. Mo veiḡa eveiato anina tu,
ḡita toma mai tanobarai etanuni rakavana ḡenana bene vaḡa-maḡurira
uranai. 5 Tamara Barau arana bitana vaḡa-raḡea vanaḡivanaḡi! Amen.

Vari Namona tu sebona kwariḡutu moḡo

6 Ḡomi na mani maḡuri boḡo veia nai, au tu badaradara-rakava moḡo.
Korana ḡomi tu Keriso ḡena namo e varevare-bara lorinai, Barau na
ekeamito, ḡena tarimarimai boḡono iaḡo ḡana. Ma nuḡanai ḡomi tu
asikauna ḡia ḡenana ma boḡo ragaraka-veḡita, benamo vari boruna ta ma
boḡo ḡabi-raḡea. 7 Mani vau boḡo ḡabi-raḡea maniḡa tu dia Vari Namona.
Asiḡina ḡinavaḡi moḡo. Ḡomi mani tu moḡoni, tarima kotari na ḡeḡofa-
veḡonumini. Ḡia ḡeurani tu, Keriso Varina Namona beḡene vei-veḡonua
veḡata ḡetoni. 8 Senaḡi ḡai na ḡomi tu Keriso Varina Namona moḡo ḡemi
ḡaḡobata-iaḡiato, ma vari boruna ta tu asiḡina. Bema ḡai o guba aneruna
ta vari boruna ta ḡemi ma baḡa ḡobata-iaḡiani nai, dei moḡesina beveini
tarimana tu, rakava baregona ḡenai betanu-vanaḡi vanaḡini. 9 Mai
guruḡa tu bita kiraḡia, senaḡi au na mai akiraḡi-ḡenoḡoiani. Bema tarima
ta na ḡemi ai "Vari Namona" easi-ḡobata iaḡiani, senaḡi ḡia na eḡobata-
iaḡiani varina tu mo ḡoḡabi-raḡeato varina moḡa ḡesi asi ilaila nai tu, mo
tarima ḡenai rakava metona baregona bene tanu-vanaḡi vanaḡi.

10 Au maiḡesina aguruḡani tu, tarimarima na beḡene ḡabi-raḡegu ḡana,
ba Barau na bene ḡabi-raḡegu? Ba mai tarimarima iauri navaḡa-namori
ḡana aguruḡani? Bema tarimarima iauri initoma maki roḡo navaḡa-
namori barasi, au toma Keriso ḡena vetuḡunaḡi ai tu asi bara iaḡo.

Paulo apostolo tarimanai eiaḡoto varina

11 Tarikakagu mabarami, au na ḡomi avaḡa-guruḡa korikorimini. Mo
Vari Namona na ḡomi ḡemi ai aḡobata-iaḡiato, moḡa tu dia tarima ta
ḡenana erefo-taḡuito moḡo varina. 12 Mai Vari Namona maiḡa, au na
tu dia tarima ta ḡenana aḡabiato, ema dia tarima ta na evaḡa-ribaguto.
Asiḡina ḡinavaḡi. Mai Vari Namona maiḡa tu Iesu Keriso tauḡena na ḡegu
ai evaḡa-foforiato vau aribaiato.

13 Au guinenai Iuda ḡeri doḡoro nuḡanai atanuto-ḡoi nai, kara aveirito-
ḡoi variri tu ḡoseḡaḡirito, be ḡomi ma ribami. Barau ḡena ekalesia
doḡorona aiḡesi avaḡa-midigu midigurito-ḡoi e alai-lausilausirito-ḡoi
bana vaḡa-rakavari veḡata atato-ḡoi variri tu ma ribami. 14 Au na Iuda
seneri ḡeri maḡuri mabarabarari akorana-iaḡi ginikaurito-ḡoi. Ma au na
mai maḡuri aveiato-ḡoi nuḡanai tu, Iuda tarimari au ḡuru karogu tauri
mabarari au na aguine-iaḡirito-ḡoi.

15 Senaḡi au tu roḡo sinagu legana nuḡanai, Barau na eḡabi-viriḡiguto,
ema ḡena namo e varevare-bara lorinai ekeaguto, ḡia ḡena ḡauvei bana
veia etato. Benamo Barau na eura-viniato ḡaronai, 16 Natuna au ḡegu ai

evaḡa-foforiato. Keriso au ḡegu ai, Barau na evaḡa-foforiato, anina tu,
ḡia eurato, au na Natuna Varina Namona irau bese tarimari ḡeri ai bana
ḡobata-iaḡia ḡana. Barau na Natuna ḡegu ai evaḡa-foforiato nai tu, tarima
ta ḡenai asi ma avedanaḡito. 17 Ierusalema ḡana ḡeapostolo-guineto
tarimari ḡeri ai vedanaḡi maki asi avaraḡeto. A au mo veiḡa aḡoitaḡoato
murinai tu, maoromaoro Arabia ḡana aiaḡoto. Ma monana ma aḡenoḡoi-
iaḡoto Damaseko ḡana. 18 Monai, laḡani toitoi (3) ḡevanaḡito murinai
vau, Ierusalema ḡana avaraḡeto, Petero ḡesi baḡana guruḡa-ḡuruḡa
uranai. Petero ḡesi Ierusalemai ḡaro gabanana imaima (15) ḡatanuto.
19 Au mo negai apostolo boruna ta tu asi aḡitaiato. Au tu Vereḡauka
tarina Iakobo (o Iames) moḡo aḡitaiato. 20 Barau ḡoiranai au na ḡomi mai
tu guruḡa moḡoniri atore-vinimini, asi aḡofaḡofani.
21 Ierusalema araga-kwaneato tu, Siria ema Kilikia tanori ḡana aiaḡoto.
22 Keriso ḡena tarimarima, Iudea tanonai ḡetanuni ekalesiari, au ḡitaḡitagu
ḡia tu asi ribari. 23 Senaḡi ḡia na au tu varigu korina moḡo maiḡesi eragato
ḡeseḡaḡiato-ḡoi, ḡekirato-ḡoi, "Ḡita guinenai evaḡa-midigu midigurato-
ḡoi e elai-lausilausirato-ḡoi tarimana, toma tu nevaḡa-rakavaia etato-ḡoi
veḡabidadamana ma eḡobata-iaḡiani." 24 Benamo Barau na kara au ḡegu ai
eveiato, moḡa ḡeseḡaḡiato nai tu, Barau ḡevaḡa-raḡeato.

Apostolo tarimari na Paulo ḡena ḡauvei ḡevaḡa-moḡoniato

2 1 Laḡani gabanana vasivasi (14) ḡekorito murinai vau, Banabas ḡesi
Ierusalema ḡana ma ḡaḡenoḡoi-iaḡoto. Tito maki au na aḡori-kauato,
be ḡia maki ḡaiaḡoto. 2 Au tu Barau na ḡegu ai evaḡa-foforiato, naima
aiaḡoto Ierusalema ḡana. Ma monai Vari Namona, irau bese tarimari ḡeri
aḡobataiato-ḡoi varina, Ierusalema ekalesia ḡeri akiraḡiato. Ma mo Vari
Namona tu veḡorikau tarimari baregori ḡereḡari ḡeri ai maki akiraḡiato,
ḡia na ḡegu ḡauvei beḡene vaḡa-moḡonia ḡana; korana agarito, akirato,
asi namo au ḡegu ḡauvei guinena moḡa, o mai ḡauvei variḡuna aveirini
maiḡa asi tauri ai beḡe iaḡoni gariri. 3 Tito tu Grik tarimana, ma au
Ierusalemai neganai, ḡia tu au ḡesi, senaḡi ḡia tauḡanina kefina beḡene
lama-vaḡia ḡiḡiraḡena tu asi ḡeveito. 4 Senaḡi ekalesia o tarikaka
ḡofaḡofari tari ḡai fakamai ḡerakatoḡa-ḡairito, ḡeurato tu, Tito tauḡanina
kefina beḡene lama-vaḡia veḡata ḡetato. Ḡia ḡai fakamai ḡema-rakatoḡa-
ḡairito, korana ḡeurato, ḡai Keriso Iesu ḡesi ḡasebonato nai, ḡai ḡema
maḡuri namona e fakana maiḡa, beḡene ḡita-lemaia uranai. Korana ḡia
ḡeri ura tu, Iuda ḡeri sene taravaturi na ḡai ma beḡene barubaruma
maia. 5 Senaḡi hora misina nuḡanai ta maki ḡia garori tu asiḡina ḡinavaḡi
veḡata ḡaseḡaḡirito. Ḡai moḡesina ḡaveito tauna korikori tu, Vari Namona
guruḡana moḡonina ḡomi rekemi ai bene tanu-vesiriḡu uranai.
6 Veḡorikau tarimari baregori tu ma arari, a asi arari au ḡegu ai, ḡia tu
ilaila moḡo. Barau na tarimarima tu dia tauḡanina murikana vetoḡana

The New Testament in Sinaugoro of Papua New Guinea; 1st ed. 1995; web version, 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

eḡitaiani. Maniḡeri veḡorikau tarimari na guruḡa ta auna vari iatanai tu
asi ḡetore-kauato. 7 Senaḡi ḡeḡitaguto, Barau na au ḡauvei eviniguto tu,
mero tauḡaniri kefiri asi ḡelama-vaḡirito tarimari ḡeri, mo tu irau bese
tarimari ḡeri, Vari Namona bana ḡobata-iaḡia etato, ilailana Petero mero
tauḡaniri kefiri ḡelama-vaḡirito tarimari ḡeri ai, mo tu Iuda tarimari ḡeri
ai, Vari Namona bene ḡobata-iaḡia etato kavana. 8 Korana Barau Iuda
tarimari ḡeri apostolo tarimana Petero ḡena ḡauvei nuḡanai eḡauveito-
ḡoi kavana tu, au irau bese tarimari ḡeri apostolo tarimagu ḡegu
ḡauvei nuḡanai maki eḡauveini. 9 Iakobo (o Iames), Petero ema Ioane
tu rubu duḡuna tarimari monai. Ḡia na au ḡegu ai Barau ḡena namo e
varevare-bara ḡeḡita-leaiato, benamo ḡimari aroribari na au e Banabas
ḡeḡabi-rukumato. Moḡa anina tu, ḡia ma nuḡari mabarari ḡesi ḡekirato,
Banabas ema au tu irau bese tarimari ḡeri ai, ma ḡia tu Iuda tarimari
ḡeri ai beḡe iaḡoni. 10 Guruḡa sebona moḡo ḡai ḡevinimato tu ḡekirato,
asi ḡeri-ḡari tarimari baḡana tuḡamaḡiri e baḡana vaḡa-kavari ḡetato.
Senaḡi mai veiḡa tu au tauḡegu na maki bana veia veḡata atoni veiḡana.

Paulo na Petero ekira-feiato, korana veiḡa ḡofaḡofana eveiato nai

11 Petero Antioka ḡana eiaḡomato neganai tu, au na ḡoirana ḡutu-
ḡutunai akira-matana matanaiato, korana ḡia na veiḡa eleaiato nai.
12 Tovotovonai Iakobo na etuḡurito tarimari Petero ḡenai roḡosi roḡo
beḡere laḡasi neganai, Petero tu irau bese tarimari ḡesi ḡeḡaniḡani
vegogoto-ḡoi. Senaḡi Iakobo na etuḡurito Iuda tarimari ḡevotuto nai,
ḡia tu irau bese tarimari fakari na ma eraka-veḡitato. Petero irau bese
tarimari fakari na eraka-veḡitato, korana mero tauḡaniri ḡelama-
vaḡirini veiḡana ḡekorana-iaḡiani tarimari, Iuda tarimari, gariri eveito
nai. 13 Iuda tarimari kotari maki Petero ḡesi ḡesebonato, be Petero ḡena
mo veiḡa ḡofaḡofana ḡeveiato. Ma Banabas maki ḡia ḡeri mai ḡofaḡofa
maḡurina na, be ḡia maki ḡeḡofa-darereato. 14 Senaḡi au ḡegu ḡitaḡitai
ḡia tu Vari Namona maḡurina korikorinai tu asi ḡerakato-ḡoi naima
ḡia mabarabarari matari ḡutuḡuturi ai au na Petero akira-matana
matanaiato, akirato, “Ḡoi tu Iuda tarimamu, senaḡi Iuda tarimari ḡeri
sene maḡurinai tu asi otanuni, a ḡoi tu irau bese tarimari ḡeri tanu-
maḡurinai otanuni. Ma kara dainai tu irau bese tarimari ovaḡa-naḡirini,
Iuda tarimari seneri ḡeri taravatu lorinai beḡene tanu otoni, ei?”

Iesu bevaḡa-moḡoniani tarimana na moḡo, Barau na vei-iobukaiobuka tarimanai bekiraḡiani

15 Aba, ḡita Iuda tarimara tu Iuda korikoriri ḡerina taḡorato. Ḡita tu
dia irau bese tarimari ḡerina taḡorato. Irau bese tarimari tu vei-rakava
tarimari. 16 Ma ḡita Iuda tarimara tu ribara, Barau na tarimarima
tu dia taravatu na ekiraḡirini veiḡari ḡekorana-iaḡi ginikaurini nai,

The New Testament in Sinaugoro of Papua New Guinea; 1st ed. 1995; web version, 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ekirarini, asi ḡeri vei-rakava etorini. Asiḡina. Ḡia tu Keriso ḡenai
ḡeveḡabidadamani naima ekirarini, asi ḡeri vei-rakava etoni. Ḡita maki
moḡesi. Keriso Iesu tavaḡa-moḡoniato naima Barau ekirato, asi ḡera
rakava etato. Dia taravatu na ekiraḡirini veiḡari takorana-iaḡi ginikaurini
dainai. Asiḡina. Keriso ḡenai taveḡabi-dadamato nai. Korana tu taravatu
ekorana-iaḡi ginikauani tarimana ta Barau na tu asiḡina ḡinavaḡi
beḡabi-raḡeani. Asiḡina moḡo. 17 Bema ḡita Iuda tarimara tavekwaraḡini,
taurani, Keriso ḡesi bitana sebona, be Barau na bene ḡabi-raḡera tatoni
nai tu, ḡita tauḡera tavevaḡa-foforini, ḡita tu vei-rakava tarimara. Moḡa
anina tu, Keriso eiaḡomato vei-rakava benema vaḡa-baregoa ba? Asiḡina
ḡinavaḡi! 18 Bema au na mo taravatu, asi tauri ai avaḡa-iaḡorito dagarari,
ma navaḡa-ruḡa ḡenoḡoiri atoni nai, au tu moḡoni vei-rakava tarimagu,
taravatu asi akorana-iaḡiani. 19 Korana taravatu akorana-iaḡirito-ḡoi
maḡurinai au tu varau amaseto, be taravatu au na asi ma bakorana-iaḡi
ḡenoḡoiani. Taravatu akorana-iaḡiato-ḡoi maḡurinai au tu amaseto anina
tu, Barau ḡena moḡo bana tanu uranai. 20 Au tu Keriso ḡesi ḡesatauro-
sebonaguto; dagara sebona tu, roḡo maḡuri atanuni, senaḡi mai tu dia
au tauḡegu ḡegu maḡuri. Asiḡina. Mai tu Keriso au nuḡagu ai maḡuri
etanuni. Au mai tauḡani nuḡanai mai maḡuri atanu-iaḡiani maiḡa tu,
Barau Natuna ḡenai aveḡabidadamani lorinai atanuni. Mai Barau Natuna
na au eura-viniguto, ma au maḡuri bana ḡabia ḡana, tauḡena ḡena
maḡuri evini-fitoḡaiato. 21 Au na Barau ḡena namo e varevare-bara tu asi
atore-veḡitaiani. Asiḡina ḡinavaḡi. Korana bema tarima ta na taravatu
bekorana-iaḡiani nai, vei-iobukaiobuka tarimanai beiaḡoni neganai,
Keriso tu bere mase-kava, asi ḡena namo ta.

Taravatu tana korana-iaḡia, ba veḡabidadamai moḡo bisini tanu

3 1 Ḡomi Galatia tarimami babomi! Iesu Keriso satauro ai ḡeikoko-
kauato varina tu au ḡegu ḡobatai, be matami ḡutuḡutunai
akiraḡi-fofori ginikauato. Ma ḡomi mai tu kamara ḡora tarimana na ḡemi
tuḡamaḡi bemeḡa-veḡonuri maia, ei? 2 Au aurani, mai dagara sebona
ḡomi na ḡokira-varagu: Ḡomi na Iauka Veaḡa tu taravatu ḡokorana-
iaḡi ginikauato nai ḡoḡabiato, ba Keriso Varina Namona ḡoseḡaḡiato,
benamo ḡovaḡa-moḡoniato nai ḡoḡabiato? 3 Ḡomi tu moḡoni boḡo babo-
korikori, ei? Ḡomi maḡuri variḡuna dabaranai raka tu Iauka Veaḡa ḡena
seḡukai ḡosinaiato, maitoma ḡomi ḡourani, magona tauḡemi ḡemi kokore
ai boḡono ḡoitaḡoa ḡotoni? 4 Be, ḡomi mo meto ma midigumidigu tu
ḡoḡoitaḡo-kavarito, asi ḡeri namo ta? Senaḡi mo meto ma midigumidigu,
au ribagu tu, asi ḡoḡwa-kavarito. 5 Ma nadanaḡimi atoni, Barau na ḡomi
Iauka Veaḡa evinimimini e fakami ai nuḡa-farevaḡi veiḡari boruri eveirini,
korana ḡomi na taravatu ḡokorana-iaḡi ginikauani nai ba? Ba Keriso
Varina Namona ḡoseḡaḡiani, benamo ḡovaḡa-moḡoniani dainai?

The New Testament in Sinaugoro of Papua New Guinea; 1st ed. 1995; web version, 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6 Ḡotuḡamaḡi-ḡenoḡoi, Aberahamo ḡotuḡamaḡia: “Ḡia tu Barau na
ekiraḡi-toreato guruḡana evaḡa-moḡoniato naima, Barau ekirato, ḡia
tu vei-iobukaiobuka tarimana, etato.” 7 Moḡesina naima boḡono riba,
Barau ḡeḡabidadama-viniani tarimari ḡereḡari moḡo Aberahamo natuna.
8 Buka Veaḡai etore-guineato guruḡana na ekiraḡiani, ekirani, ḡoirai
Barau na irau bese tarimari tu ḡeri veḡabidadama ḡerina vau bekirarini,
asi ḡeri rakava betoni. Moḡesina naima, Aberahamo ḡenai Vari Namona
tu ekiraḡi-fofori guineato, ekirato, “Tanobara mabarabarari beseri tu,
ḡoi ḡemuna vau vevaḡa-namo beḡe doḡariani.” 9 Aberahamo na Barau
eḡabidadama-viniato, benamo Barau ḡenana vevaḡa-namo eḡoitaḡoato.
Moḡa ilailanai Barau ḡenai ḡeveḡabi-dadamani tarimari mabarabarari tu,
Barau ḡena vevaḡa-namo beḡe ḡabiani.

10 Taravatu ḡekorana-iaḡi ginikauani vau, Barau ḡoiranai vei-
iobukaiobuka tarimari ai beḡe iaḡoni ḡetoni tarimari mabarari iatari ai
tu rakava metona lelevaḡina etanuni. Korana Buka Veaḡai tu maiḡesina
ekirani, “Taravatu bukanai ḡetorerito guruḡari asi ḡekorana-iaḡi vanaḡi-
vanaḡirini tarimari iatari ai tu rakava metona lelevaḡina betanuni.”
11 Buka Veaḡa na bevaḡa-fofori ginikaua, taravatu bekorana-iaḡiani
tarimana Barau ḡoiranai tu dia vei-iobukaiobuka tarimana. Korana
“Barau beḡabidadama-viniani tarimana tu vei-iobukaiobuka tarimanai
beiaḡoni, be bemaḡurini.” 12 Taravatu tu irau veḡata, ḡia tu dia
veḡabidadama ḡenana eiaḡomani. Korana Buka Veaḡa ekirani, “Taravatu
ekorana-iaḡi ginikauani tarimana tu taravatu ḡenana moḡo maḡuri
beḡabiani.”

13 Senaḡi ḡita tu taravatu ḡena rakava metona lelevaḡina ḡenana Keriso
na varau evoi-vaḡirato. Ḡita tu ḡia tauḡena na eruḡa-boroḡirato, benamo
mo rakava meto lelevaḡina tu ḡia na eḡabiato. Korana Buka Veaḡai
etoreato, ekirani, “Ḡau ai ḡetou-kaurini, ḡemaseni tarimari mabarabarari
iatari ai tu Barau na rakava meto lelevaḡina etore-kauani.” 14 Keriso na
ḡita taravatu ḡena rakava meto lelevaḡina ḡenana evoi-vaḡirato, tauna
korikori tu, Barau na Aberahamo vevaḡa-namo eviniato, mo vevaḡa-
namo moḡa tu irau bese tarimari na maki Iesu Keriso ḡenana beḡene
ḡabia uranai. Korana mo dabarai tu, Barau na ekiraḡi-toreato Iaukana
tu Iesu Keriso beḡe vaḡa-moḡoniani tarimari mabarari na maki beḡe
ḡabiani.

Barau ḡena taravatu na Barau ḡena guruḡatore guinena asi ilaila bekoki-fitoḡaiani

15 Tarikakagu mabarami, tarimarima ḡera tanu-maḡurinai guruḡa
vaḡa-ilailana ta nakiraḡia. Vaḡa-ilailana tarimarima ḡera kiraḡitore
guruḡana emoḡonini, benamo tavaḡa-ruḡaiani nai tu, mo guruḡatore
moḡa tarima ta na asi ma bekira-fitoḡaiani o iatanai guruḡa boruna ta

The New Testament in Sinaugoro of Papua New Guinea; 1st ed. 1995; web version, 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

asi ma betore-kauani. 16 Barau na mo guruḡatore guruḡari tu Aberahamo
ema Aberahamo besena sebona moḡo ḡeri ai ekiraḡirito. Buka Veaḡai
etoreato guruḡana tu dia maiḡesi ekirani, “Ḡoi besemu ḡutumari ḡeri,”
korana moḡesi bere kira tu tarimarima ḡutuma bere kiraḡiri; senaḡi
ḡia tu ekirani, “Ḡoi besemu sebona ḡenai.” Mai tu tarima sebona
kwariḡutu moḡo ekiraḡiani, mo tu Keriso ḡereḡana moḡo ekiraḡiani.
17 Au na kara akiraḡiani tu iniḡa: Barau ḡena guruḡatore guruḡana
Aberahamo tu evini-guineato; ma laḡani sinau vasivasi ma gabana toitoi
(430) evanaḡiato murinai vau, Barau na taravatu evaḡa-ruḡaiato. Ma
vau ema ruḡato taravatuna na Barau ḡena guruḡatore guinena moḡa
tu asiḡina ḡinavaḡi bekoki-fitoḡaiani, benamo Barau ḡena guruḡatore
moḡa tu asi taunai bevaḡa-iaḡoani. Asiḡina ḡinavaḡi veḡata. 18 Bema
Barau na evinirato dagarana tu taravatu bita korana-iaḡi ginikauani
vau bita ḡabiani nai tu, mo bita doḡariani dagarana moḡa tu, ribara, dia
ekiraḡi-toreato maḡurinai bita doḡariani. Senaḡi Barau tu ḡena namo e
varevare-barai eguruḡa-toreto, ma Aberahamo eviniato.
19 Bema moḡesi nai tu, kara dainai taravatu eiaḡomato? Taravatu
eiaḡomato anina tu, tarimarima na Barau ḡekira-sirivaḡiato-ḡoi
maḡurina, moḡa tu taravatu na bene vaḡa-fofori ginikaua. Ma Barau
na mai taravatu tu dia betanu-vanaḡi vanaḡini etato. Asiḡina. Mai
taravatu tu betanu-iaḡoni mo, Aberahamo natuna bemaḡurini vau bea
magoni. Korana Barau ḡena mo guruḡatore tu ḡia ḡenai eveiato. Mai
taravatu tu Barau na aneru ta eviniato. Benamo mo aneru na tu Barau
ma tarimarima vefakari ai eruḡato tarimana eviniato. Ma mo vefakari ai
eruḡato tarimana na tu, ḡita ḡerai ekiraḡi-foforiato, bitana korana-iaḡia
ḡana. 20 Bema tarima sebona moḡo eḡauveini nai tu, vefakai eruḡani
tarimana tu asi ḡena ḡauvei. Ma Barau mainai tu ḡereḡana moḡo, e
ḡereḡana moḡo eguruḡa-toreto.

Taravatu anina tu kara?

21 Be, moḡa tauna tu, taravatu na Barau ḡena guruḡatore guruḡana
ekira-fitoḡaiani? Asiḡina ḡinavaḡi. Korana bere Barau na tarimarima
taravatu ta bere viniri, benamo mo taravatu ḡenana tarima maḡuri
beḡere doḡaria nai tu, moḡoni, ḡita tu taravatu korana-iaḡi-ginikauna
ḡenana, vei-iobukaiobuka tarimarai bitara iaḡo. 22 Senaḡi Buka
Veaḡai etoreato guruḡana na ekiraḡi-foforiani, ekirani, “Mai tanobara
mabarabarana tu vei-rakava ḡena seḡuka gaburenai etanuni.” Moḡa
lorinai kara Barau na ekiraḡi-toreato dagarana, moḡa tu Iesu Keriso ḡenai
bita veḡabidadamani vau bita doḡariani. Moḡa tauna tu, Keriso bevaḡa-
moḡoniani tarimana tu Barau na ekiraḡi-toreato varevarena beviniani.
23 Iesu ḡenai veḡabidadama maiḡa roḡosi roḡo bere fofori nuḡanai,
tovotovonai ḡita tu taravatu ḡena seḡuka gaburenai tatanuto-ḡoi,

The New Testament in Sinaugoro of Papua New Guinea; 1st ed. 1995; web version, 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

taravatu na ebiri-ḡaurato mo, Iesu ḡenai veḡabidadama Barau na ma
ema vaḡa-foforiato. 24 Be, taravatu na tu ḡita eguine-iaḡirato mo,
Keriso eiaḡomato, benamo ekorito. Moḡa anina, ḡita tu Iesu ḡenai bita
veḡabidadamani vau, Barau bekirani, ḡita tu asi ḡera rakava betoni.
25 Initoma tu veḡabidadama ḡena nega beraḡasi, naima taravatu na ḡita
tu asi ma beḡori-kaurani.

Veḡabidadamai Barau natunai bita iaḡoni

26 Ḡomi mabarabarami tu Barau natuna, korana tu Keriso Iesu
ḡenai ḡoveḡabidadamani bene. 27 Ḡomi babatiso ḡoḡabiato tarimami
mabarami, Keriso ḡesi ḡosebonato, be Keriso nuḡanai ḡotanuni. 28 Ḡomi
mabarami fakami ai ta tu asi ḡemu irau ta. Ḡoi tu Iuda tarimamu o irau
bese tarimamu, tuḡu-rakaorakao tarimamu o fakai otanuni tarimamu,
vavine o tau, senaḡi ḡomi mabarami tu sebona moḡo. Keriso Iesu ḡesi
ḡosebonato nai, ḡomi mabarami tu sebona kwariḡutu moḡo. 29 Bema
ḡomi Keriso ḡena tarimarima nai, ḡomi tu Aberahamo besena, ema Barau
na ekiraḡi-toreato dagarana maki boḡo ḡabiani.

Vetuḡunaḡi tauna tu irau, ma natuna korikoriri maki irau

4 1 Au tu iniḡesi akirani: Mero misina ta, bema ḡia roḡo mero kei
neganai, tamana na eviniato dagarari mabarabarari asi roḡo
beḡaunarini. Aba, mo dagara mabarabarari tu ḡia ḡena farefare, senaḡi
ḡia tu roḡo mero kei, naima ḡia na asi roḡo beḡaunarini. A ḡia tu tuḡu-
rakaorakao tarimana kavana roḡo betanuni. 2 Mo mero misina benariani
tarimari, ema mo ḡena dagara beḡe ḡita-ḡaurini tarimari ḡeri veḡitaḡau
gaburenai roḡo betanuni, beiaḡoni mo, tamana na ekiraḡi-toreato
ḡarona bea ḡabiani. 3 Ḡita maki moḡesina, roḡo mero misira e kekenira
misira negari ai tu, taravatu irauirau e tanobara barauri ḡeri tuḡu-
rakaorakao merora e kekenirai taiaḡoto. 4 Senaḡi Barau na eviriḡiato
ḡarona evotuto nai, Barau na Natuna etuḡu-iaḡomaiato, vavine ta ḡenana
ema maḡurito. Barau Natuna etuḡu-iaḡomaiato maiḡa tu, taravatu ḡena
seḡuka gaburenai ema maḡurito. 5 Ḡia taravatu ḡena seḡuka gaburenai
ema maḡurito korana tu, taravatu ḡena seḡuka gaburenai tatanuni
tarimarimara benema voi-ḡenoḡoira, benamo Barau natunai bisini iaḡo
ḡana.
6 Ḡomi tu moḡoni Barau natuna. Moḡesi naima Barau na Natuna
Iaukana etuḡu-mariḡoato, ḡita tata lorurai o nuḡarai eraka-toḡato,
ma etanuni. Mo Iauka moḡa ḡita lorura ḡuturi na ekea-rosini, ekirani,
"Tamagai, Tamagai!" etoni. 7 Moḡesi naima ḡomi toma tu dia taravatu
ḡena tuḡu-rakaorakao tarimami. Asiḡina. Ḡomi toma tu Barau natuna.
Ḡomi tu moḡoni Barau natuna lorinai, Barau na natuna bevinirini
dagarari mabarabarari tu ḡomi na maki boḡo ḡabirini.

The New Testament in Sinaugoro of Papua New Guinea; 1st ed. 1995; web version, 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Paulo na Galatia tarimari etuḡamaḡi-baregorito

8 Guinenai ḡomi na Barau roḡosi roḡo boḡoro ribaia neganai, ḡomi
tu ḡofaḡofa barauri ḡotoma-rakariḡo vinirito-ḡoi, (ḡia tu ḡima veiveiri
dagarari moḡo), ḡia ḡeri tuḡu-rakaorakao tarimari ai ḡoiaḡoto. 9 Senaḡi
toma tu, Barau boḡoma ribaia, ba nakira, Barau na ḡomi bema ribami.
Ma kamasi nai tu taravatu moiramoirari, asi tauri dagarari ma ḡokorana-
iaḡi ḡenoḡoiri ḡotoni? Ḡomi ḡourani tu, maniḡeri taravatu na ma beḡene
barubaru-tarimi ḡotoni, ei? 10 Ḡomi tu ḡaro e ḡue, vereko ḡarori e laḡani
tari ḡotuḡamaḡi-baregorini e ḡokorana-iaḡi baregorini. 11 Au ḡomi ḡemi
veiḡa aḡitarini tu, mai ama tuḡamaḡi-garini. Akirani, au ḡomi ḡemi ai tu,
betaḡu avekwaraḡi-kavato banaḡu atoni.
12 Tarikakagu mabarami, anoḡimini, au kavana boḡono vei, korana au maki
taravatu aiaḡuiato nai, ḡomi kavana aveito bene. Ḡomi na au ḡegu ai veiḡa
rakavana ta tu asi ḡoveiato. 13 Ḡomi maki ma ribami, au tovotovonai ḡomi Vari
Namona au na aḡobata-vinimito tu, mo keve ta na eḡabiguto, benamo maninai
tatanuto-ḡoi nai. 14 Aba, au ḡegu ai mo keve moḡa tu, ḡomi ḡemi ai vetovonaḡi
baregona ta, senaḡi asi ḡoḡita-fitoḡaguto, e asi ḡoragakwane-moḡovaḡiguto. A
ḡomi na au tu Barau ḡena aneru ta boḡoro ḡabi-raḡea ilailanai ḡoḡabi-raḡeguto.
Ma au tu noḡa moḡo Keriso Iesu tauḡanina korikorina noḡa ḡoveiguto. 15 Ḡomi
ḡemi iaku e verere maki barego. A toma tu kamasi, mo iaku e verere tu aiḡeri,
ei? Mai tu moḡoni aguruḡani, mo negai bema boḡoro ura, matami ḡoḡibo-
vaḡiri, benamo au ḡovinigu boḡoro si nai tu, ḡoro ḡibo-vaḡiri, benamo boḡoro
vinigu. 16 Toma tu kamasi? Guruḡa moḡoniri akira-varamini nuḡanai tu, ḡemi
vetari tarimanai ma boḡo vaḡa-iaḡogu?
17 Maniḡeri ḡofaḡofa tarimari na ḡomi ḡemi ai ura tu barego lelevaḡina
ḡetoreani, senaḡi ḡia ḡeri tuḡamaḡi e ura tu asi roroḡoto. Ḡia ḡeri ura baregona
ḡeveiani tu, ḡomi ḡai ḡemana moḡo boḡono raka-veḡita, benamo ḡia ḡeri ai
beḡene ḡabi-vanaḡimi ḡetoni. Ma ḡia na beḡene ḡabi-vanaḡimi, be ḡia boḡono
ura-viniri ḡetoni. 18 Vanaḡivanaḡi tarimarima namo beḡene ḡabia uranai, bita
uravini-baregorini tu namo vedaurea. Ma namo bene ḡora ḡana, tarimarima
bouravini-baregorini maḡurina tu, dia au ḡoiragu ai moḡo boḡono veia. Asiḡina.
19 Natugu, ḡomi tu au na atuḡamaḡi-kaumini. Au tu ḡomi urami ai, be noḡa
vavine ma baniri na mero ḡeruḡu-vaḡirini ḡetoni nai, midigu ḡeḡabirini kavana,
au midigu aḡanini. Mai midigumidigu tu baḡabi-iaḡoani mo, Keriso vetoḡana
korikori ḡomi ḡemi ai bevetoreni. 20 Initoma au ḡegu ura barana tu, ḡomi sevimi
ai barasi ruḡa-tari, be garogu bara kefoa, bara vaḡa-kava ginikaumi. Korana au
ḡomi ḡemi ai tu mai ama daradarani, asi aribani, kamasi bavaḡa-kavamini.

Hagar ma Sara

21 Ḡomi taravatu gaburenai tanu ura-dikana ḡoveini tarimami na
ḡokira-varagu. Ḡomi taravatu na kara ekiraḡiani guruḡana tu ḡoseḡaḡi-

The New Testament in Sinaugoro of Papua New Guinea; 1st ed. 1995; web version, 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ginikauani ba? 22 Buka Veaḡa tu maiḡesi etoreato: Aberahamo natuna tu
ruarua, ta tuḡu-rakaorakao vavinena ḡenana emaḡurito, ma ta tu vavine
fakana, dia tuḡu-rakaorakao vavinena, ḡenana. 23 Tuḡu-rakaorakao
vavinena ḡenana emaḡurito merona tu, Aberahamo e Hagar ḡegena-
vegogoto, monana eḡorato. Senaḡi vavine fakana ḡenana emaḡurito
merona tu, Barau ḡena guruḡatore lorinai emaḡurito. 24 Mai vetoḡa
maiḡeri tu guruḡa vaḡa-ilailari veiḡari moḡo. Mai vavine ruarua maiḡeri
tu, Barau ḡena kiraḡitore ruarua ḡevaḡa-foforirini. Hagar tu Barau
ḡena kiraḡitore ta Sinai Ḡorona na eiaḡomato dagarana ekiraḡiani,
ma ḡia na eruḡa-vaḡirito tarimari tu tuḡu-rakaorakao tarimari. 25 Mai
guruḡa "Hagar" tu Arabia tarimari na Sinai Ḡoronai ḡekiraḡiani. Ema
Hagar maki toma etanuni Ierusalemana vetoḡana kavana. Korana mai
Ierusalema sitina e Ierusalema tarimari tu tuḡu-rakaorakao tarimari.
26 Senaḡi gubai etanuni Ierusalemana tu faka. Ma ḡia tu ḡita sinara.
27 Buka Veaḡai tu maiḡesina ekirani,

"Vavine gabanimu,
mero asi oḡabini vavinemu,
e mero ḡabi midiguna asi ribamu vavinemu,
noiaku e noverere!
Korana tu ḡaraḡona na eiaḡuiato vavinena natuna tu ḡutuma
gorogoro,
ma ḡaraḡona na asi eiaḡuiato vavinena natuna tu asi vovoka."

28 Tarikakagu mabarami, ḡomi tu Isako kavana. Barau ḡena guruḡatore
lorinai, Barau natunai ḡoiaḡoto. 29 Mo negai Aberahamo e Hagar ḡegena-
vegogoto nai, eḡorato merona na Iauka Veaḡa ḡena seḡukai emaḡurito
merona evaḡa-midigu midiguato, moḡesi kavana maitoma maki mo veiḡa
sebona eḡorani. 30 Senaḡi Buka Veaḡai etoreato guruḡana tu kara etoni?
Ḡia tu ekirani, "Mani tuḡu-rakaorakao vavinena ma natuna ḡesi tu ḡomi
sevimi na boḡono lai-veḡitari. Korana vavine fakana natuna ḡena farefare
mani tuḡu-rakaorakao vavinena natuna ḡesi tu asi veḡata beḡe ḡauna-
vegogoani." 31 Ma, tarikakagu, ḡita tu dia tuḡu-rakaorakao vavinena
natuna. Asiḡina. Ḡita tu vavine fakana natuna.

Taravatu irauirauri ḡeri tuḡu-rakaorakao tarimari ai asi ma boḡono iaḡo

5 1 Ḡita tu bitana faka uranai, Keriso na taravatu misimisiri ḡerina
eruḡa-vaḡirato. Be boḡono ruḡa-gigitari. Ma tauḡemi mani Iuda
tarimari ḡeri taravatu misimisiri e vereko irauirauri ḡeri tuḡu-rakaorakao
tarimami ai asi ma boḡono vevaḡa-iaḡo.

2 Ḡoseḡaḡi! Au Paulo na akiramini, bema ḡomi tauḡanimi kefiri beḡe
lama-vaḡirini nai tu, Keriso na ḡita bene ruḡa-vaḡira ḡana, kara eveiato,
moḡa tu asi ḡena seḡuka ḡomi ḡemi ai. 3 Ema mani deidei tauḡaniri

kefiri beḡe lama-vaḡirini tarimami tu navaḡa-guruḡami, ḡoseḡaḡi. Ḡomi
tu taravatu mabarari misikose boḡono korana-iaḡi ginikauri veḡata.
4 Bema ḡomi ḡokirani, taravatu boḡono korana-iaḡi ginikaua, be Barau
ḡoiranai vei-iobukaiobuka tarimami ai boḡono iaḡo ḡotoni tu, tauḡemi
moḡo Keriso ḡenana ḡoveḡabi-ḡerevaḡini. Ema ḡomi tu Barau ḡena namo
e varevare-bara ḡenana ḡoveḡitani. 5 Iauka Veaḡa ḡena seḡukai Barau
ḡenai taveḡabidadamani, ema tavaḡa-nogani, Barau na vei-iobukaiobuka
tarimara benesi ḡana. 6 Keriso Iesu ḡesi esebonato tarimana tu tauḡanina
kefina ḡelama-vaḡiato ba asi ḡelama-vaḡiato tu asi ḡeri irau ta; mai
veiḡa ruarua ḡerina namo ta asi beḡorani. Dagara baregona korikori tu
veḡabidadama, mo veḡabidadama na veuravini evaḡa-foforiani.
7 Ḡomi tu raga-iruiru ai ḡoraga-ginikauto-ḡoi. Ma kamara deikara
na ḡoirami easi-kouḡauato, benamo toma tu guruḡa moḡonina asi
ma ḡokorana-iaḡiani? 8 Mani vevaḡa-ura veiḡana maniḡa tu dia ḡomi
ekeamito Barauna ḡenana eiaḡomani. 9 Boḡono riba, farao evaḡa-tuburini
muramurana kotuna na farao evaḡa-tubu baregoani. 10 Barau ḡenai
ḡegu tuḡamaḡi tu atorekau-gwaḡiḡiani, korana ribagu, ḡia na bevaḡa-
kavamini, benamo iaunega boruna ta asi ma boḡo ḡabi-raḡeani. Mani
ḡomi evaḡa-tuḡamaḡi daradaramini tarimana maniḡa tu, ḡena veiḡa
voina metona bedoḡariani veḡata.
11 Tarikakagu mabarami, bema au na mero tauḡaniri kefiri lamavaḡi
veiḡana initoma roḡo aḡobata-iaḡiani nai, au karase nai tu roḡo ḡevaḡa-
midigu midiguguni? Bema au na mero tauḡaniri kefiri lamavaḡi veiḡana
roḡo bara ḡobata-iaḡia nai tu, Keriso ḡevaḡa-satauroato varina aḡobata-
iaḡiani, mainana tarimarima nuḡari tu asi bere vaḡa-metori. 12 Ḡomi
ḡemi tuḡamaḡi ḡevei-veḡonu veḡonurini tarimari maniḡeri, namona tu
tauḡeri na seuri beḡene farari.
13 Moḡoni, tarikakagu, ḡomi Barau na ekeamito tu, taravatu irauirau
korana-iaḡiri ḡerina boḡono raka-faka ḡana. Ma ḡomi tata tu dia taravatu
gaburenai ḡotanuni, senaḡi fakai ḡotanuni. Mani fakai ḡotanuni dainai
tu, tauḡani ḡena ura rakavari boḡono korana-iaḡiri ba? Asiḡina ḡinavaḡi!
Ḡomi tu ma veuravinimi ḡesi karomi ḡesi boḡono vevaḡa-kava, e karomi
ḡeri vetuḡunaḡi boḡono iaḡo-vini. 14 Taravatu mabarabarari tu taravatu
guruḡana sebonai moḡo Barau na evaḡa-iaḡoato, ekirato, “Sevimu
tarimana bono ura-vinia, ḡoi tauḡemu oveura-vinini ilailanai.” 15 Bema
ḡomi tauḡemi karomi tata ḡesi moḡo boḡo vekira-ḡarama ḡaramani e
boḡo vevaneni nai tu, boḡono venari, korana karomi ḡesi tauḡemi moḡo
boḡo vevaḡa-rakavani, benamo veḡabidadama na boḡo ketoni garina.

Tauḡani ḡena veiḡa e Iauka ḡena veiḡa

16 Au tu iniḡesina akirani: Iauka Veaḡa na ḡemi maḡuri bene guine-
iaḡiri, be tauḡani ḡena ura rakavari asi boḡono korana-iaḡiri. 17 Ḡita

The New Testament in Sinaugoro of Papua New Guinea; 1st ed. 1995; web version, 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ribara, tauḡani na euravini-baregorini veiḡari, Iauka na tu asi eura-
vinirini, ema Iauka na euravini-baregorini veiḡari, tauḡani na tu asi
eura-vinirini. Ḡia tauri ruarua tu ḡevevaḡini. Moḡesina naima, ḡoi na
veiḡa namori bono veiri otoni veiḡari tu asi oveirini. 18 A bema ḡoi Iauka
na eḡori-kaumuni nai, ḡoi tu dia taravatu gaburenai otanuni.
19 Tauḡani na euravini-iaḡirini veiḡari tu maiḡeri: Mata-boraḡa
veiḡari, veiḡa mirori, kima veiḡari, 20 kwaivakuku toma-rakariḡo, ḡora e
meḡameḡa, vebaruvini, vevane, mama, niaraniara, arana beḡene vaḡa-
raḡea etoni veiḡari, veḡareveḡare, vevare-kirakira veiḡari, 21 dagara
mata-kifakifari o mata-ḡaniḡaniri, niuniu ema ḡoreḡore, ma veiḡa
irauirau maiḡesi kavari. Guinenai akira-toreḡaumito kavana, toma
maki akira-toreḡaumini, maiḡesi veiḡari beḡe veini tarimari tu, asiḡina
ḡinavaḡi Barau ḡena Basileia nuḡanai beḡea raka-toḡani.
22 Senaḡi Iauka ḡwaḡwana tu maiḡeri: Veuravini, iaku, maino, vevaḡa-
gwaḡiḡi, veiau-namo, nuḡa-namo, vetuḡamaḡikau, 23 nuḡa-ḡavemuko o
manau, ema nuḡa-gwaḡiḡi. Maiḡeri veiḡa tu taravatu na asi ekourini, asi
taravaturi. 24 Keriso Iesu ḡena tarimarima korikori vetoḡana tu maiḡesi:
Ḡia tu tauḡani na eḡabiraḡe-baregorini dagarari e euravini-iaḡirini
dagarari mabarabarari eikoko-kaurito satauro tuḡunai Keriso ḡesi.
25 Bema ḡita Iauka Veaḡa na ḡera maḡuri eguine-iaḡirini nai tu, Iauka
Veaḡa ḡena dabarai maki bisini raka. 26 Ḡita tauḡera asi sivekiraḡi-
varaḡevaraḡe, e karora nuḡari asi sivei-barubaruri, ema karora tata ḡeri
ai dagara tari moḡeri asi simata-ḡaniḡani-iaḡiri.

Ekalesia karomi ḡesi boḡono vevaḡa-kava

6 1 Tarikakagu mabarami, bema fakami ai tarima ta na veiḡa eleaiani
ḡoḡitaiani nai tu, Iauka Veaḡa na ḡemu maḡuri eguine-iaḡiani
tarimamu na nuḡamu ma manauna ḡesi bono vaḡa-kavaia, ḡena maḡuri
bono toto-iobukaia maia. Senaḡi ḡoi tauḡemu maki bono venari. Asi
namo Satani na ḡoi maki beriba-ḡanimuni ḡesi. 2 Karomi tata ḡesi boḡono
vevaḡa-kava, ḡemi meto boḡono ḡwa-barabarari, korana moḡesi boḡo
veini tu, Keriso ḡena taravatu boḡo korana-iaḡi ḡitakauani. 3 Bema tarima
ta tauḡena bevetuḡa-maḡini, ḡia tu tarima korikori betoni, a nuḡanai ḡia
tu asi ḡeiaviani tarimana. Ḡia tu tauḡena kekei moḡo eveḡofaḡofa-iaḡini
kekei. 4 Tarimarima mabarari tu tata ḡeri veiḡa e maḡuri beḡene vetau-
ginikauri. Benamo moḡa murinai vauro tata ḡia tauḡena ḡena maḡuri
namona iakuna bene vei. A dia ḡia ḡena maḡuri namona tarima ta ḡena
maḡuri ḡesi bene vaḡa-vetovoa. 5 Korana tu tarima tata ḡereḡana na ḡena
maruna metona bene ḡwaia.
6 Tarima ta deikara riba eḡabini Barau ḡena guruḡai tarimana tu,
ḡia ḡenai kara etanuni dagarari kota ḡena vevaḡa-riba tarimana bene
varevare-vinia.

7 Tuḡamaḡi kerereri na asi beḡene ḡabimi. Barau tu asi boḡo ḡofaiani.
Tarimarima tu kara ḡuena evaroani, benamo moḡa ḡwaḡwana ḡereḡana
moḡo eḡabiani. 8 Tauḡani ḡena ura rakavari ekorana-iaḡirini tarimana
tu, tauḡani ḡena ura rakavari ḡerina maḡuri rakava kwaikwaina e
mase bedoḡaririni. A Iauka Veaḡa ḡena veiḡa namori ekorana-iaḡirini
tarimana tu, Iauka Veaḡa ḡena veiḡa namori ḡerina maḡuri vanaḡivanaḡi
beḡabiani. 9 Moḡesina naima veiḡa namori veiveiri ai asi bitana gau.
Korana veiḡa namori veiveiri asi bita vaḡa-ketoani nai tu, kwakwa
negana korikorinai tu ḡaniḡani bita kwa-doḡarini. 10 Moḡa lorinai ḡita
ḡera mai nega namonai tu tarimarima mabarabarari ḡeri ai veiḡa namori
bisini veiri. Ma mai veiḡa namori tu Keriso ḡenai ḡeveḡabidadamani
besena mabarabarari ḡeri ai tu bisini veiri veḡata.

Dia kefi lamavaḡi ḡenana maḡuri boḡoitaḡoani

11 Mai fefa tu au tauḡegu na batorea ḡomi ḡemi. Ḡoḡitaiani, mai
guruḡa-matari baregori atorerini mai fefai. 12 Ḡoseḡaḡi, ḡomi tauḡanimi
kefiri beḡene lama-vaḡiri guruḡari ḡevei-gwadarini tarimari, maniḡeri tu
tauḡani murika na dagarari koriri ḡevekokoroku-iaḡirini tarimari. Mani
tarimarima maniḡeri tu Keriso ḡena satauro dainai beḡe vaḡa-midigu
midigurini garinai maniḡesi ḡeveini. 13 Tauḡaniri kefiri ḡelama-vaḡirini
tarimari na taravatu tu asi ḡekorana-iaḡiani. A ḡia tu ḡeura-baregoni,
ḡomi tauḡanimi kefiri beḡene lama-vaḡiri ḡetoni. Ḡia ḡeura-dikani tauna
korikori tu, ḡomi tauḡanimi kefiri beḡe lama-vaḡirini nai, beḡene veiavi
ḡana. 14 Au dagara ta vekokorokuna tu asiḡina ḡinavaḡi baveini, a au
tu ḡita ḡera Vereḡauka Iesu Keriso ḡena satauro moḡo bavekokoroku-
iaḡiani. Korana mai satauro ḡenana tanobara dagarari au ḡegu ai tu
ḡemaseto satauro tuḡunai, ema au maki tanobara dagarari ḡeri ai tu
amaseto satauro tuḡunai. 15 Mero tauḡaniri kefiri ḡelama-vaḡirini nai,
namo ta asi beḡorani, ema mero tauḡaniri kefiri asi beḡe lama-vaḡirini
nai, maki namo ta asi beḡorani. Korana dagara baregona sebona Barau
ḡenai tu, Barau na tarima variḡu geragerarai evaḡa-iaḡorani. 16 Mai
maḡuri maiḡa beḡe tuḡamaḡiani e beḡe korana-iaḡiani tarimari tu
Barau ḡena tarimarima o Isaraela tarimari korikori; ḡia iatari ai maino e
vevetuḡaḡwa bene tanu.

17 Maitoma beiaḡoni, tarima ta na au meto asi ma bene vinigu, korana
Iesu ḡebaru-viniani tarimari na ḡekwariguto, be ḡegu giri tauḡanigu ai
aḡwa-rakaorini, moḡeri na ḡevaḡa-foforinai, au tu Iesu Vereḡauka ḡena
vetuḡunaḡi tarimana korikorina.

18 Tarikakagu mabarami, ḡita ḡera Vereḡauka Iesu Keriso ḡena namo
ma varevare-bara ḡomi mabarami iaukami ḡesi bene tanu. Amen.

The New Testament in Sinaugoro of Papua New Guinea; 1st ed. 1995; web version, 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.